

SLAVIC AND EAST EUROPEAN JOURNAL

Contents: Volume 52, 2008

ARTICLES AND REVIEW ARTICLES

CONDEE, NANCY. The Modern after Postmodernity? Victor Erlich, Slavic Studies, Modernism	1
COOPER, DAVID L. <i>Narodnost'</i> avant la lettre? Andrei Turgenev, Aleksei Merzliakov, and the National Turn in Russian Criticism	351
DENNER, MICHAEL A. Dusting off the Couch (and Discovering the Tolstoy Connection in Shklovsky's "Art as Device")	370
EMERSON, CARYL. Constructing True Identities for the False Dmitry in A. K. Tolstoi's <i>Tsar Boris</i> . Response and Expansion: Identity Crisis as Revisionist Historical Dramaturgy: The Pretenders of A. K. Tolstoi, with a Sideways Glance at Pushkin	22
FORRESTER, SIBELAN. The Poet as Pretender: Poetic Legitimacy in Tsvetaeva	37
FRIEDMAN, VICTOR. Current Trends in Balkan Linguistics	589
GASPAROV, M. L., WITH MARINA TARLINSKAJA. The Linguistics of Verse	198
IVANITS, LINDA. The Early Dostoevsky and Folklore: The Case of <i>The Landlady</i>	513
JANDA, LAURA, AND JOHN KORBA. Beyond the Pair: Aspectual Clusters for Learners of Russian	253
KLENIN, EMILY. M. L. Gasparov and the Definition of Verse	208
KOROPECKYJ, ROMAN. Jubilee Mickiewicziana	275
MASING-DELIC, IRENE. Boris Pilniak's <i>The Volga Falls to the Caspian Sea</i> as Trotskyite Sophiology	414
MATVEYEV, REBECCA EPSTEIN. Constructing True Identities for the False Dmitry in A. K. Tolstoi's <i>Tsar Boris</i> . Thesis: The Construction of Identity in A. K. Tolstoi's Dramatic Trilogy [2002-2003]	12
MATVEYEV, REBECCA EPSTEIN, AND CARYL EMERSON. Constructing True Identities for the False Dmitry in A. K. Tolstoi's <i>Tsar Boris</i> : Rebecca Epstein Matveyev's "Pretender Project" (see also Matveyev, Rebecca Epstein; Emerson, Caryl)	11
MCREYNOLDS, SUSAN. "You Can Buy the Whole World": The Problem of Redemption in <i>The Brothers Karamazov</i>	87

SLAVIC AND EAST EUROPEAN JOURNAL

Contents: Volume 52, 2008

ARTICLES AND REVIEW ARTICLES

CONDEE, NANCY. The Modern after Postmodernity? Victor Erlich, Slavic Studies, Modernism	1
COOPER, DAVID L. <i>Narodnost'</i> avant la lettre? Andrei Turgenev, Aleksei Merzliakov, and the National Turn in Russian Criticism	351
DENNER, MICHAEL A. Dusting off the Couch (and Discovering the Tolstoy Connection in Shklovsky's "Art as Device")	370
EMERSON, CARYL. Constructing True Identities for the False Dmitry in A. K. Tolstoi's <i>Tsar Boris</i> . Response and Expansion: Identity Crisis as Revisionist Historical Dramaturgy: The Pretenders of A. K. Tolstoi, with a Sideways Glance at Pushkin	22
FORRESTER, SIBELAN. The Poet as Pretender: Poetic Legitimacy in Tsvetaeva	37
FRIEDMAN, VICTOR. Current Trends in Balkan Linguistics	589
GASPAROV, M. L., WITH MARINA TARLINSKAJA. The Linguistics of Verse	198
IVANITS, LINDA. The Early Dostoevsky and Folklore: The Case of <i>The Landlady</i>	513
JANDA, LAURA, AND JOHN KORBA. Beyond the Pair: Aspectual Clusters for Learners of Russian	253
KLENIN, EMILY. M. L. Gasparov and the Definition of Verse	208
KOROPECKYJ, ROMAN. Jubilee Mickiewicziana	275
MASING-DELIC, IRENE. Boris Pilniak's <i>The Volga Falls to the Caspian Sea</i> as Trotskyite Sophiology	414
MATVEYEV, REBECCA EPSTEIN. Constructing True Identities for the False Dmitry in A. K. Tolstoi's <i>Tsar Boris</i> . Thesis: The Construction of Identity in A. K. Tolstoi's Dramatic Trilogy [2002-2003]	12
MATVEYEV, REBECCA EPSTEIN, AND CARYL EMERSON. Constructing True Identities for the False Dmitry in A. K. Tolstoi's <i>Tsar Boris</i> : Rebecca Epstein Matveyev's "Pretender Project" (see also Matveyev, Rebecca Epstein; Emerson, Caryl)	11
MCREYNOLDS, SUSAN. "You Can Buy the Whole World": The Problem of Redemption in <i>The Brothers Karamazov</i>	87

- MESROPOVA, OLGA. Crime, *Byt*, and Fairy-Tales: Daria Dontsova and Post-Soviet Ironical Detective Fiction 113
- NAFAKITIS, MARGARITA. Multiple Exposures of the Photographic Motif in Vladislav Khodasevich's "*Sorrentinskie fotografii*" 389
- PERELMUTTER, RENEE. The Language of Dream Reports and Dostoevsky's *The Double* 55
- REESE, KEVIN. Imagination and Realism in Soviet Science Fiction: Siniavsky's "Bez skidok" and Terts's "Pkhents" 439
- RUBINSTEIN, GEORGE. On Sounds Emitted by Inanimate Objects in Russian 561
- SABBAG, KERRY. Fame Tropes in Old East Slavic Hagiography 545
- SCHERR, BARRY P. Introduction: Mikhail Leonovich Gasparov (1935–2005): A Tribute 188
- . "Don't Shield the Original from the Reader": Mikhail Gasparov on the Art of Translation 235
- STRUDLER, JASON. Summoning the Firegod: Viacheslav Ivanov and Khlebnikov's Early Poetry 529
- TARLINSKAJA, MARINA. See GASPAROV, M. L.
- WACHTEL, MICHAEL. Mikhail Leonovich Gasparov as "Stikhoved" and "Stikhotvorets" 223
- WHITE, FREDERICK H. Ekaterina Ivanovna and Salomé: Cultural Signposts of Degenerative Illness 499

REVIEWS

- Allen, Elizabeth Cheres. *A Fallen Idol is Still a God: Lermontov and the Quandaries of Cultural Transition* (DAVID HOUSTON) 295
- Andrew, Joe. *Narrative, Space and Gender in Russian Fiction: 1846–1903* (JULIAN W. CONNOLLY) 289
- Banerjee, Maria Nemcová. *Dostoevsky. The Scandal of Reason* (ILYA VINITSKY) 607
- Beer, Daniel. *Renovating Russia: The Human Sciences and the Fate of Liberal Modernity, 1880–1930* (FREDERICK H. WHITE) 641
- Bermel, Neil. *Linguistic Authority, Language Ideology and Metaphor: The Czech Orthography Wars* (ANDREW M. DROZD) 489
- Bernstein, Frances Lee. *The Dictatorship of Sex: Lifestyle Advice for the Soviet Masses* (KONSTANTIN KUSTANOVICH) 327
- Bethea, David, ed. *The Pushkin Handbook* (KATYA HOKANSON) 459

Beumers, Birgit, ed. <i>The Cinema of Russia and the Former Soviet Union</i> (SERGEI SYCHOV)	153
Bird, Robert. <i>The Russian Prospero: The Creative World of Viacheslav Ivanov</i> (DAVID N. WELLS)	132
Bodin, Per-Arne. <i>Eternity and Time: Studies in Russian Literature and the Orthodox Tradition</i> (BENJAMIN JENS)	644
Børtnes, Jostein. <i>The Poetry of Prose: Readings in Russian Literature</i> (SARAH CLOVIS BISHOP)	597
Boyанowska, Edyta M. <i>Nikolai Gogol between Ukrainian and Russian Nationalism</i> (MATTHEW WALKER)	140
Bradbrook, Bohuslava. <i>A Handbook of Czech Prose Writing, 1940–2005</i> (KIRSTEN LODGE)	311
Bražėnienė, Konstancija. <i>Just One Moment More....: The Story of One Woman's Return from Siberian Exile</i> (DAVID J. GALLOWAY)	615
Brezgin, Oleg. <i>Persona Diagileva v khudozhestvennoi kul'ture Rossii, Zapadnoi Evropy i Ameriki: Bibliografiia</i> (JULIA FRIEDMAN)	478
Brintlinger, Angela, and Ilya Vinitsky, eds. <i>Madness and the Mad in Russian Culture</i> (SCARLET MARQUETTE)	599
Bunin, Ivan. <i>Collected Stories of Ivan Bunin</i> (THOMAS GAITON MARULLO)	616
Chamberlain, Lesley. <i>Motherland: A Philosophical History of Russia</i> (MARGARET ZIOLKOWSKI)	324
Ciepiela, Catherine. <i>The Same Solitude: Boris Pasternak and Marina Tsvetaeva</i> (DONALD LOEWEN)	299
Coates, Paul. <i>The Red and the White: The Cinema of People's Poland</i> (CHRISTOPHER J. CAES)	317
Coulehan, Jack, ed. <i>Chekhov's Doctors: A Collection of Chekhov's Medical Tales</i> (LEONARD POLAKIEWICZ)	138
David, Zdeněk V. <i>Johann Gottfried Herder and the Czech National Awakening: A Reassessment</i> (DAVID L. COOPER)	306
Draitser, Emil. <i>The Supervisor of the Sea and Other Stories</i> (SARAH VALENTINE)	302
Drews, Peter. <i>Schiller und die Slaven</i> (VINZENT SCHMIDT)	291
Duškóvá, Libuše, ed. <i>Dictionary of the Prague School of Linguistics</i> (DAVID R. ANDREWS)	176

- Dykstra, Tom E. *Russian Monastic Culture: "Josephism" and the Iosifo-Volokolamsk Monastery, 1479-1607* (DAVID B. MILLER) 160
- Efron, Ariadna, and Ada Federolf. *Unforced Labors* (MARILENA RUSCICA) 133
- Erllich, Victor. *Child of a Turbulent Century* (NANCY CONDEE) 287
- Ertelt-Vieth, Astrid. *Interkulturelle Kommunikation und kultureller Wandel: Eine empirische Studie zum russisch-deutschen Schüleraustausch* (ELENA DENISOVA-SCHMIDT) 332
- Filipowicz, Halina, et al., eds. *Polonistyka po amerykańsku: Badania nad literaturą polską w Ameryce Północnej (1990-2005)* (RIMMA GARN) 314
- Fleishman, Lazar, ed. *Eternity's Hostage: Selected Papers from the Stanford International Conference on Boris Pasternak, May, 2004: In Honor of Evgeny Pasternak and Elena Pasternak* (BARRY P. SCHERR) 300
- Frajlich, Anna. *The Legacy of Ancient Rome in the Russian Silver Age* (JASON MERRILL) 463
- Frame, Murray. *School for Citizens: Theatre and Civil Society in Imperial Russia* (ANNA MUZA) 304
- Frazier, Melissa. *Romantic Encounters: Writers, Readers, and the "Library for Reading"* (JOHN ELLISON) 143
- Goldovskaya, Marina. *Woman with a Movie Camera: My Life as a Russian Filmmaker* (ALLISON COMINS-RICHMOND) 631
- Golovskoi, Valerii. *Perebezhchiki i litsedei* (RAD BORISLAVOV) 626
- Gregory, Paul R. *Lenin's Brain and Other Tales from the Secret Soviet Archives* (EMILY D. JOHNSON) 642
- Grimstad, Knut Andreas. *Styling Russia: Multiculture in the Prose of Nikolai Leskov* (HUGH MCLEAN) 461
- Haan, Francisca de, Krassimira Daskalova and Anna Loutfi, eds. *A Biographical Dictionary of Women's Movements and Feminisms: Central, Eastern, and South Eastern Europe, 19th and 20th Centuries* (YULIA MINKOVA) 171
- Hamilton, Alexandra. *The Poetry of Anna Akhmatova: Living in Different Mirrors* (SONIA I. KETCHIAN) 130
- Harshav, Benjamin. *The Moscow Yiddish Theater: Art on Stage in the Time of Revolution* (MARINA APTEKMAN) 635
- Hashamova, Yana. *Pride and Panic: Russian Imagination of the West in Post-Soviet Film* (Gerald McCausland) 476

Hemment, Julie. <i>Empowering Women in Russia: Activism, Aid and NGOs</i> (KAREN ROSNECK)	328
Hennig, Anke, Brigitte Obermayr, and Georg Witte, eds. <i>fRaktur: Gestörte ästhetische Präsenz in Avantgarde und Spätavantgarde</i> (ANNE DWYER)	639
Hicks, Jeremy. <i>Dziga Vertov: Defining Documentary Film</i> (ANTHONY ANEMONE)	318
Hinrichs, Jan Paul. <i>Nicolaas Van Wijk (1880–1941): Slavist, Linguist, Philanthropist</i> (CHARLES GRIBBLE)	337
Iordanova, Dina, ed. <i>The Cinema of the Balkans</i> (HERBERT J. EAGLE)	632
Iudakin, Anatolii Petrovich. <i>Slavianskaia entsiklopediia: Teoreticheskoe, prikladnoe i slavianskoe iazykoznanie. Vedushchie iazykovedy mira</i> (YURI TAMBOVTSEV)	490
Jestrovic, Silvija. <i>Theatre of Estrangement: Theatre, Practice, Ideology</i> (MARTHA W. HICKEY)	473
Johnson, Ericka. <i>Dreaming of a Mail-Order Husband: Russian-American Internet Romance</i> (OLGA MESROPOVA)	330
Kahn, Andrew, ed. <i>The Cambridge Companion to Pushkin</i> (OLGA PETERS HASTY)	294
Kallestrup, Shona. <i>Art and Design in Romania 1866–1927: Local and International Aspects of the Search for National Expression</i> (LAURA GIESER)	481
Kelertas, Violeta, ed. <i>Baltic Postcolonialism</i> (MARINA ANTIĆ)	167
King, Averil. <i>Isaak Levitan: Lyrical Landscape</i> (ANNA KRIVORUCHKO)	320
Le Flemming, Steven, ed. <i>Gospoda kritiki i gospodin Chekhov: Antologiya</i> (JEROME H. KATSELL)	136
Leppin, Paul. <i>Blaugast: A Novel of Decline</i> (KIRSTEN LODGE)	466
Levi, Pavle. <i>Disintegration in Frames: Aesthetics and Ideology in the Yugoslav and Post-Yugoslav Cinema</i> (BOJAN BELIĆ)	151
Levitsky, Alexander, ed. <i>Worlds Apart: An Anthology of Russian Fantasy and Science Fiction</i> (THOMAS J. GARZA)	617
Levitt, Marcus C., and Tatyana Novikov, eds. <i>Times of Trouble: Violence in Russian Literature and Culture</i> (SUSAN McREYNOLDS)	601
Locke, Brian S. <i>Opera and Ideology in Prague: Polemics and Practice at the National Theater 1900–1938</i> (HARLOW ROBINSON)	475
Loewald, Elizabeth. <i>Sighting Anton Pavlovich</i> (COLE M. CRITTENDEN)	298
Lustig, Arnošt. <i>Fire on Water: Porgess and The Abyss</i> (YELENA FURMAN)	147

- Mack, Glenn R., and Joseph Coleman Carter, eds. *Crimean Chersonesos: City, Chora, Museum, and Environs* (RUTH WALLACH) 158
- Magocsi, Paul Robert. *The People From Nowhere: An Illustrated History of Carpatho-Rusyns* (RACHEL STAUFFER) 485
- Maier, Ingrid. *Verbalrektion in den "Vesti-Kuranty" (1600-1660). Teil 2: Die präpositionale Rektion* (JOHN MEREDIG) 335
- Mann, Robert. *The Igor Tales and Their Folkloric Background* (ANDREW M. DROZD) 487
- Marder, Stephen. *A Supplementary Russian-English Dictionary* (FRANK Y. GLADNEY) 340
- Marker, Gary. *Imperial Saint: The Cult of St. Catherine and the Dawn of Female Rule in Russia* (MARCUS C. LEVITT) 484
- Meniok, Wiera, ed. *Bruno Schulz a Kultura Pogranicza: Materiały dwóch pierwszych edycji Międzynarodowego Festiwalu Brunona Schulza w Drohobyczu* (MICHAEL J. MIKOŚ) 145
- Merchiers, Ingrid. *Cultural Nationalism in the South Slav Habsburg Lands in the Early Nineteenth Century: The Scholarly Networks of Jernej Kopitar (1780-1844)* (RAYMOND H. MILLER) 172
- Miklaszewski, Krzysztof. *Encounters with Tadeusz Kantor* (HALINA FILIPOWICZ) 637
- Mikoś, Michael J., ed. and trans. *Polish Literature from 1864 to 1918: Realism and Young Poland. An Anthology* (ANDREA LANOUX) 623
- Miller, Robin Feuer. *Dostoevsky's Unfinished Journey* (CAROL APOLLONIO) 455
- Morrissey, Susan K. *Suicide and the Body Politic in Imperial Russia* (DUNJA POPOVIC) 129
- Morson, Gary Saul. *Anna Karenina in Our Time: Seeing More Wisely* (DONNA ORWIN) 596
- My Talisman: The Poetry of Alexander Pushkin* (ADRIAN WANNER) 458
- Naiman, Anatoly. *Lions and Acrobats: Selected Poetry of Anatoly Naiman* (NINA SHEVCHUK-MURRAY) 621
- Newton, Adam Zachary. *The Elsewhere: On Belonging at a Near Distance: Reading Literary Memoir from Europe and the Levant* (ALEX SPEKTOR) 613
- Nuhanovic, Goran. *The Survival League* (MAKTA DEYRUP) 148
- Oschlies, Wolf. *Lehrbuch der makedonischen Sprache* (CHRISTINA E. KRAMER) 338
- Painter, Kirsten Blythe. *Flint on a Bright Stone: A Revolution of Precision and Restraint in American, Russian, and German Modernism* (VITALY CHERNETSKY) 610

Paskalevski, Spartak. <i>Die Vita des Heiligen Moethodius: Herausgegeben von Rumjana Zlatanova</i> (RALPH CLEMINSON)	486
Pil'shchikov, I. A. <i>Batiushkov i literatura Italii: filologicheskie razyskaniia</i> (VICTORIA KONONOVA)	141
Plokyh, Serhii. <i>The Origins of the Slavic Nations: Premodern Identities in Russia, Ukraine, and Belarus</i> (ANDREW M. DROZD)	326
Polukhina, Valentina, and Daniel Weissbort, eds. <i>An Anthology of Contemporary Russian Women Poets</i> (NATALIA RULYOVA)	619
Popova, Maria K., and Vladimir V. Strukov, eds. <i>Kul'tura 'Post' kak dialog kul'tur i tsivilizatsii</i> (CONSTANTINE RUSANOV)	169
Popovic, Edo. <i>Zagreb, Exit South</i> (MARTA DEYRUP)	148
Pöppel, Ludmila. <i>The Rhetoric of Pravda Editorials: A Diachronic Study of a Political Genre</i> (MARIA SHARDÁKOVA)	650
Press, Stephen D. <i>Prokofiev's Ballets for Diaghilev</i> (MICHAEL PESENSON)	157
Raleigh, Donald J., trans. and ed. <i>Russia's Sputnik Generation: Soviet Baby Boomers Talk about Their Lives</i> (JEFFREY BROOKS)	161
Rancour-Laferriere, Daniel. <i>Tolstoy's Quest for God</i> (ANASTASIYA VANYAKINA)	297
Randolph, John. <i>The House in the Garden: The Bakunin Family and the Romance of Russian Idealism</i> (KATE HOLLAND)	292
Rifkin, Benjamin, Olga Kagan, and Anna Yastenko. <i>Advanced Russian through History: Дела давно минувших дней</i> (KELLY KNICKMEIER CUMMINGS)	648
Robinson, Harlow. <i>Russians in Hollywood, Hollywood's Russians: Biography of an Image</i> (ELIZABETH BLAKE)	630
Roman, Denise. <i>Fragmented Identities: Popular Culture, Sex, and Everyday Life in Postcommunist Romania</i> (OANA POPESCU-SANDU)	638
Rosengrant, Sandra Freels. <i>Russian in Use: An Interactive Approach to Advanced Communicative Competence</i> (SIDNEY ERIC DEMENT)	177
Rylkova, Galina. <i>The Archaeology of Anxiety: The Russian Silver Age and Its Legacy</i> (JONATHAN STONE)	608
Schlatter, Elizabeth N., and Joan Maitre. <i>Prostranstvo svobody: kvartirnye vystavki v Leningrade, 1964–1986 [The Space of Freedom: Apartment Exhibitions in Leningrad, 1964–1986]</i> (JULIA TRUBIKHINA)	479
Schönle, Andreas, ed. <i>Lotman and Cultural Studies: Encounters and Extensions</i> (JEFF LOVE)	469

- . *The Ruler in the Garden: Politics and Landscape Design in Imperial Russia* (BARRY P. SCHERR) 482
- Schümann, Daniel. *Oblomov-Fiktionen: Zur produktiven Rezeption von I.A. Goncarovs Roman Oblomov im deutschsprachigen Raum* (IRENE MASING-DELIC) 604
- Semenenko, Aleksei. *Hamlet the Sign: Russian Translations of Hamlet and Literary Canon Formation* (JEROME H. KATSELL) 603
- Shcherbakova, M. I., ed. *I. S. Aksakov–N. N. Strakhov: Perepiska / Ivan Aksakov–Nikolaj Strakhov: Correspondence* (CLINT WALKER) 606
- Shishkin, A. B., Iu. E. Galanina, S. D. Timarenko, et al., eds. *Bashnia Viacheslava Ivanova i kul'tura serebriannogo veka* (JASON MERRILL) 611
- Shklovsky, Viktor. *Energy of Delusion: A Book on Plot* (STANISLAV SHVABRIN) 468
- Short, David, ed. *Bohumil Hrabal (1914–97): Papers from a Symposium* (MALYNNE STERNSTEIN) 625
- Shrayer, Maxim D., ed. *An Anthology of Jewish-Russian Literature: Two Centuries of Dual Identity in Prose and Poetry* (BRIAN JAMES BAER) 288
- Shrayer-Petrov, David. *Autumn in Yalta: A Novel and Three Stories* (BRIAN HOROWITZ) 622
- Shvidkovsky, Dmitry. *Russian Architecture and the West* (RUTH WALLACH) 321
- Smith, May. *The Influence of French on Eighteenth-Century Russian: Semantic and Phraseological Calques* (RACHEL STAUFFER) 333
- The Soviet and Post-Soviet Review* 33.1 (2006). Special Topic: "Russian Women and Publishing" (HILDE HOOGENBOOM) 471
- Štekauer, Pavol. *Meaning Predictability in Word Formation: Novel, Context-free Naming Units* (IRINA IVLIYEVA) 174
- Stepanov, A. D. *Problemy kommunikatsii u Chekhova* (YURI CORRIGAN) 135
- Sussex, Roland, and Paul Cubberley. *The Slavic Languages* (GARY H. TOOPS) 491
- Tarnawskyj, Ostap. *Poetychni pereklady* (NINA SHEVCHUK-MURRAY) 305
- Thomas, Alfred. *A Blessed Shore: England and Bohemia from Chaucer to Shakespeare* (ERIC CHRISTENSEN) 308
- . *The Bohemian Body: Gender and Sexuality in Czech Culture* (CHARLES SABATOS) 309
- Tolić, Dubravka Oraić. *American Scream; Palindrome Apocalypse* (DASHA C. NISULA) 150

- Trencsényi, Balázs, and Michal Kopeček, eds. *Discourses of Collective Identity in Central and Southeast Europe (1770–1945), Texts and Commentaries. Vol. 1: Late Enlightenment—Emergence of the Modern 'National Idea'* (ANDREW M. DROZD) 164
- . *Discourses of Collective Identity in Central and Southeast Europe (1770–1945), Vol. 2: National Romanticism—The Formation of National Movements* (KRISTIN VITALICH) 165
- Trepanier, Lee. *Political Symbols in Russian History: Church, State, and the Quest for Order and Justice* (CHARLES J. HALPERIN) 645
- Tulli, Magdalena. *Dreams and Stones* (KIRSTEN LODGE) 312
- Urban, Otto M., ed. *In Morbid Colours: Art and the Idea of Decadence in the Bohemian Lands, 1880–1914* (KIRSTEN LODGE) 155
- Vassena, Raffaella. *Reawakening National Identity: Dostoevskii's *Diary of a Writer* and Its Impact on Russian Society* (NEL GRILLAERT) 456
- Viazovskaia, V. V. *Onomastika romana N. S. Leskova "Soboriane"* (HUGH MCLEAN) 461
- Von Eschen, Penny M. *Satchmo Blows Up the World: Jazz Ambassadors Play the Cold War* (LEE LOWENFISH) 628
- Werth, Nicholas. *Cannibal Island: Death in a Siberian Gulag* (EMILY D. JOHNSON) 465
- Wilczek, Piotr. *(Mis)translation and (Mis)interpretation: Polish Literature in the Context of Cross-Cultural Communication* (DAVID A. GOLDFARB) 316
- Wingfield, Nancy M., and Maria Bucur, eds. *Gender and War in Twentieth-Century Eastern Europe* (OLGA M. MESROPOVA) 162
- Wölke, Sonja. *Geschichte der Sorbischen Grammatikschreibung: Von den Anfängen bis zum Ende des 19. Jahrhunderts* (CHARLES WUKASCH) 339
- Zagajewski, Adam, ed. *Polish Writers on Writing* (DIETER DE BRUYN) 144
- Zalambani, Mariia. *Literatura fakta: ot avangarda k sotsrealizmu* (RAD BORISLAVOV) 323
- Zelnik, Reginald E. *Perils of Pankratova: Some Stories from the Annals of Soviet Historiography* (ANDREW M. DROZD) 647

IN MEMORIAM

- John Fizer (MICHAEL M. NAYDAN) 271

